

Family carols



The day of Jesus's birth was near. When Don José got home from the shop the whole family gathered around the crib. They all loved singing carols, looking forward to seeing Baby Jesus very soon. Mrs Escriva had one she especially liked:

Madre, en la puerta hay un Niño
más hermoso que el sol bello
diciendo que tiene frío
porque viene casi en cueros...

Mother, at the door there's a Child
More beautiful than the radiant sun
He says that he's freezing with cold
For he has nearly no clothes to put on...